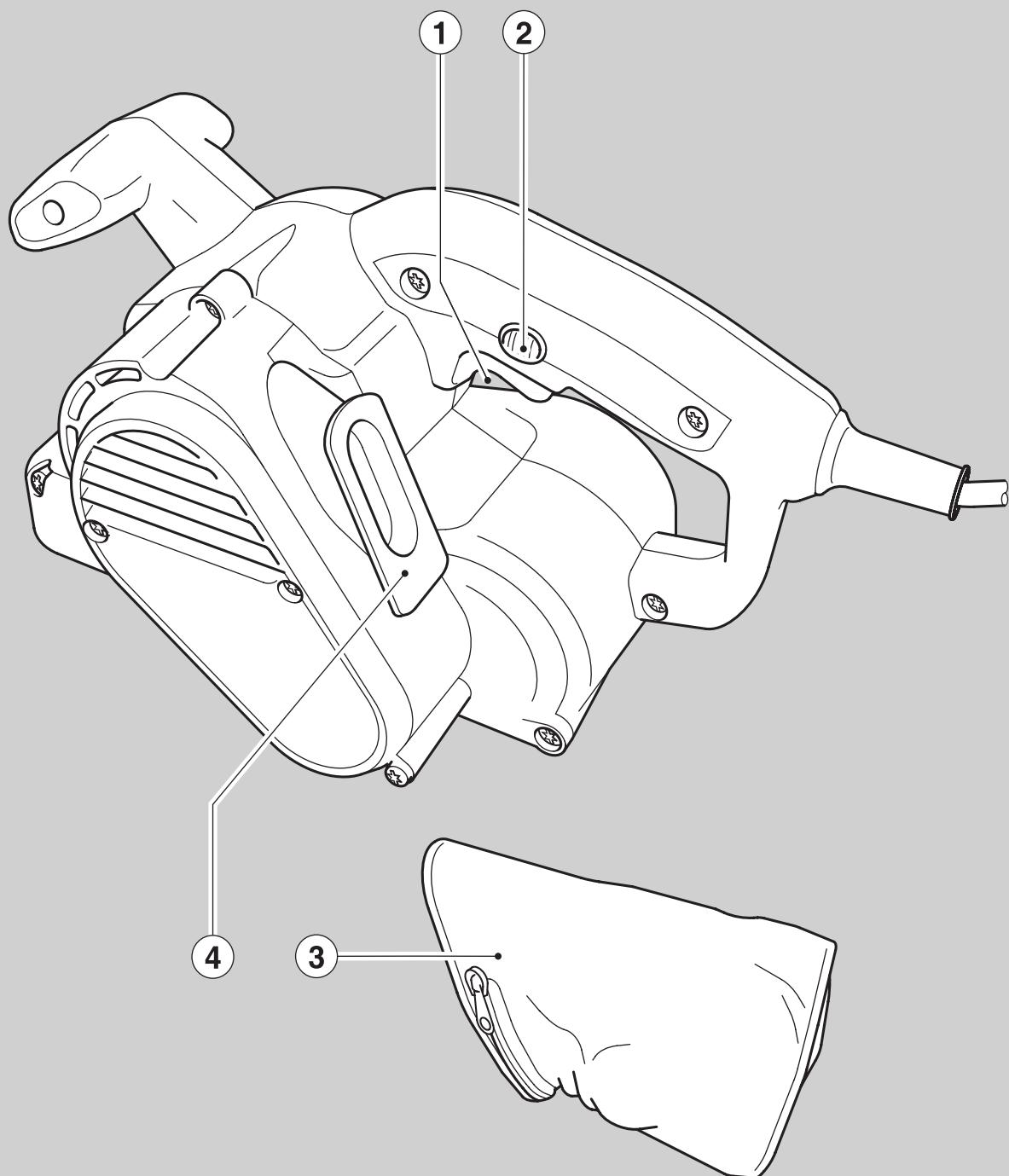




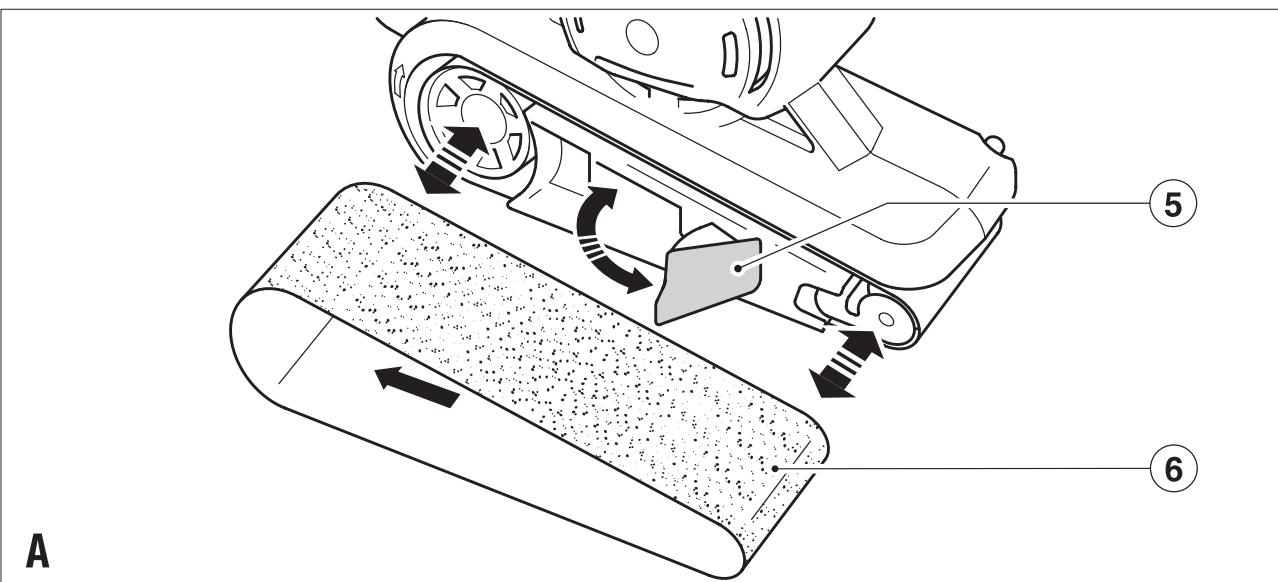
www.blackanddecker.eu



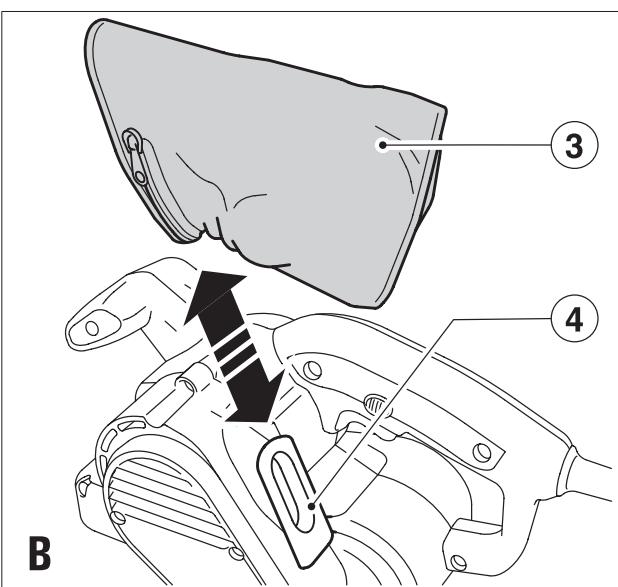
*Upozornenie !  
Určené pre domáčich  
majstrov.*

511888-73 SK

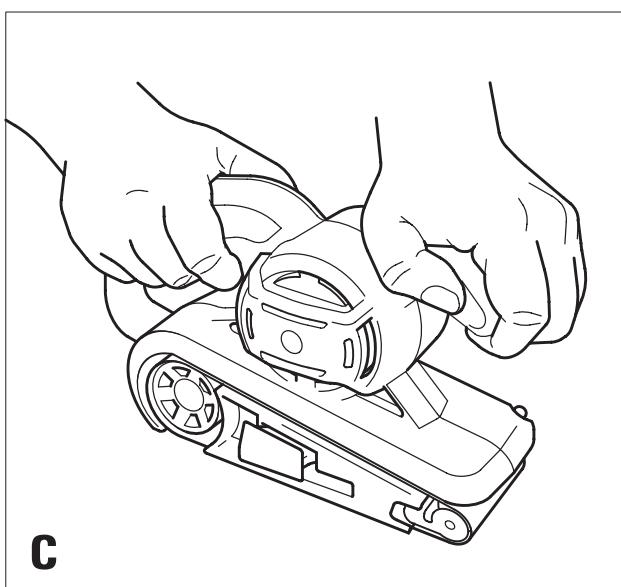
**KA86**



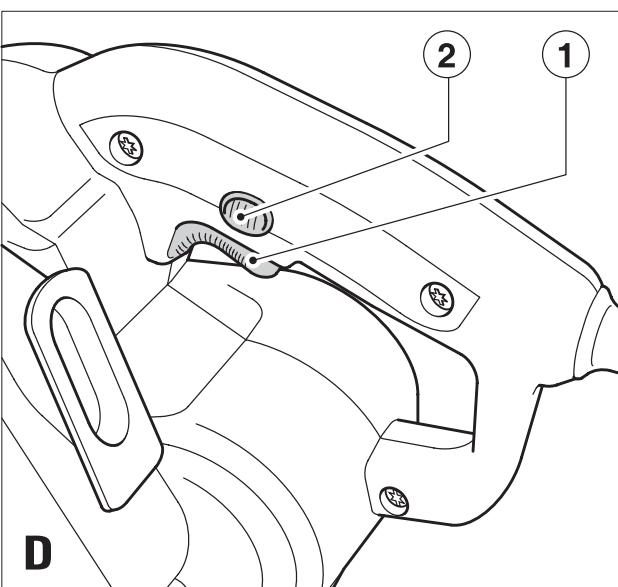
**A**



**B**



**C**



**D**

## Použitie výrobku

Vaša pásová brúska Black & Decker je určená na brúsenie dreva, kovu, plastov a lakovaných povrchov. Tento výrobok je určený len na spotrebiteľské použitie.

## Bezpečnostné predpisy

**Varovanie!** Prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie. Označenie "elektrické náradie" vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prívodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez prívodného kabla).

USCHOVAJTE TIETO POKYNY.

### 1. Pracovný priestor

- a. **Pracovný priestor udržujte v čistote a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovnom stole a nedostatok svetla v jeho okolí môže viesť k spôsobeniu nehody.
- b. **Nepracuje s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako je prostredie s horľavými kvapalinami, plynnimi alebo s výbušným prachom.** Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, čo môže viesť k zapáleniu prachu alebo výparov.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

### 2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prívodného kabla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy akýkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. Pri náradí, ktoré je chránené uzemnením nepoužívajte akékoľvek redukcie zástrčiek. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Vyvarujte sa dotyku s uzemnenými plochami ako je potrubie, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Pokiaľ do náradia vnikne voda, zvýší sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie náradia, tahanie alebo vytahovanie zástrčky zo zásuvky. Zabráňte kontaktu kábla s horúcimi, mastnými a ostrými predmetmi a pohyblivými časťami náradia. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3. Bezpečnosť osôb

- a. **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím premýšľajte.** S elektrickým

náradím nepracujte pokiaľ ste unavení alebo pokiaľ ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu úrazu.

- b. **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti.** **Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky, ako respirátor, neklzává pracovná obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu znižujú riziko poranenia osôb.
- c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu.** Pred pripojením prívodného kabla k zásuvke sa uistite, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kabla k elektrickému rozvodu ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté môže spôsobiť úraz.
- d. **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti klúče alebo nastavovacie prípravky.** Klúč zanechaný v rotujúcich častiach náradia môže spôsobiť poranenie osôb.
- e. **Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
- f. **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľné šatstvo alebo šperky. Vaše vlasy, odev a rukavice držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g. **Ak je prístroj vybavený adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadne fungovanie.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- 4. **Prevádzka a údržba elektrického náradia**
- a. **Náradie nepreťažujte.** Používajte správny typ náradia pre Vašu prácu.
- b. **Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
- c. **Pred prevádzaním akéhokoľvek nastavenia, pred výmenou príslušenstva alebo pred uložením náradia vždy odpojte kábel od zásuvky.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d. **Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. **Údržba.** Skontrolujte vychýlenie či zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
- f. **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami

- sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a sú lepšie ovládateľné.
- g. Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a spôsobom odporučeným pre daný typ náradia s ohľadom na pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Použitie náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

## 5. Opravy

- a. Opravy elektrického náradia zverte kvalifikovanému technikovi, ktorý používa zhodné náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

### Doplnkové bezpečnostné predpisy pre pásové brúsky

- Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným prívodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväte. Pri kontakte s vodičom pod prúdom sa nechránené kovové časti náradia stanú vodivé a obsluha tak utrpí zásah elektrickým prúdom.
- Na prichytenie obrobku k stabilnej podložke použite svorky alebo iný osvedčený spôsob. Prichytenie obrobku rukou alebo k telu je nestabilné a môže viesť k strate kontroly.

**Varovanie!** Nikdy pásovú brúsku nepoužívajte v obrátenej stacionárnej polohe.

**Varovanie!** Pobyt v prašnom prostredí a vdýchnutie prachu pri brúsení môže ohrozíť zdravie obsluhy náradia a okolo stojacích osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickej prachom a podobnými splodinami a zaistite, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.

- Po brúsení odstráňte všetok prach.
- Zvláštnu pozornosť dávajte pri brúsení náterov, ktoré môžu obsahovať olovo, alebo pri opracovávaní dreva a kovov, kde sa môže vytvárať toxickej prach.
- Zamedzte vstupu detí a tehotných žien do pracovného priestoru.
- Na pracovisku nejedzte, nepijte ani nefajčíte.
- Zaistite bezpečnú likvidáciu prachu a ostatných nečistôt vzniknutých pri brúsení.
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používala nedospelá alebo neskúsená osoba bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

### Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitou izoláciou; preto nie je potrebné používať zemniaci vodič. Vždy skontrolujte, či sietové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku náradia.

- Pokiaľ je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo mechanikom značkového servisu Black & Decker.

### Popis

- Hlavny vypínač (zapnuté/vypnuté)
- Zaistovacie tlačidlo
- Prachové vrecko
- Výstupný otvor na odvod prachu

### Nastavenie

**Varovanie!** Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prívodný kábel odpojený od zásuvky.

### Uchytenie brúsneho pásu (obr. A)

**Varovanie!** Nikdy náradie nepoužívajte bez brúsneho pásu (6).

- Vytiahnite napínaciu páku (5) smerom von, aby ste uvoľnili napnutie brúsneho pásu (6).
- Použitý brúsny pás (6) vyberte.
- Na kladky nasuňte nový brúsny pás (6). Zaistite, aby šípky na brúsnom pásse (6) smerovali zhodne so šípkami na náradí.
- Na zaistenie správneho vedenia musí byť brúsny pás (6) na kladkách vycentrovaný.
- Napínaciu páku (5) zatlačte dovnútra tak, aby bol brúsny pás (6) napnutý.

### Nasadenie a vybratie prachového vrecka (obr. B)

- Nasuňte prachové vrecko (3) na výstupný otvor na odvádzanie prachu (4).
- Ak chcete prachové vrecko (3) vybrať, vysuňte ho z výstupného otvoru.

### Použitie

**Varovanie!** Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

Funkcia automatického nastavenia tejto brúsky Vám umožňuje prevádzka brúsenie bez toho, aby ste museli upravovať polohu brúsneho pásu (6).

- Počas nastavovania sa uistite, či je brúsny pás (6) na kladkách vycentrovaný.
- Ak počas použitia dochádza k nesprávnemu vedeniu brúsneho pásu (6), odstráňte pásovú brúsku z obrobku a ponechajte ju krátko bežať naprázdno. Brúsny pás (6) sa vráti do stredovej polohy.
- Pokiaľ sa brúsny pás (6) do stredovej polohy nevráti, nechajte brúsku 5 minút vychladnúť a vycentrovanie brúsneho pásu zopakujte.

### Zapnutie a vypnutie (obr. D)

- Ak chcete náradie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (1).
- Nepretržitý chod zaistíte stlačením zaistovacieho tlačidla (2) a uvoľnením hlavného vypínača (1).
- Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač (1).
- Ak chcete náradie vypnúť v režime plynulého chodu, hlavný vypínač (1) najprv stlačte a potom uvoľnite.

### Vyprázdenie prachového vrecka

- Prachové vrecko (3) by malo byť vyprázdnované po každých 10 minútach prevádzky brúsky.
- Otvorte vrecko a vyprázdnite ho.

## Rady na optimálne využitie

- Vždy držte brúsku oboma rukami (obr. C).
- Nevyvijajte na brúsku nadmerný tlak.
- Pravidelne kontrolujte stav brúsneho pásu (6). Ak je to nutné, vymeňte ho.
- Vždy brúste v smere vlákien dreva.
- Ak brúsate náterové vrstvy pred nanesením novej vrstvy farby, používajte brúsny papier s veľmi jemnými brúsnymi zrnami.
- Na veľmi nerovných povrchoch alebo pri odstraňovaní náterových vrstiev zahájte prácu s brúsnym papierom s hrubými zrnami. Na ostatných typoch povrchov začnite prácu najprv s brúsnym papierom so strednou zrnitosťou. V oboch prípadoch postupne nahradzujte hrubší brúsny papier jemnejším, aby ste dosiahli dokonalú povrchovú úpravu.
- Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

## Údržba

Vaše náradie Black&Decker bolo skonštruované tak, aby Vám slúžilo dlhú dobu s minimálnymi nárokmi na údržbu.

Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémovú prevádzku.

**Varovanie!** Pred prevádzaním akejkoľvek údržby náradie vypnite a odpojte kábel od siete.

- Pomocou mäkkej kefky alebo suchej handričky pravidelne čistite vetracie drážky na náradí.
- Pravidelne čistite kryt motora vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne brúsne látky ani rozpúšťadlá. Dbajte na to, aby sa do náradia nikdy nedostala žiadna kvapalina a nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

## Ochrana životného prostredia



Jedného dňa zistíte, že náradie musíte vymeniť alebo že ho nebudeť ďalej používať. V tomto prípade myslite na ochranu životného prostredia. Zástupcovia servisu Black & Decker od Vás staré náradie Black & Decker odoberú a postarajú sa o jeho spracovanie, bez toho, aby došlo k ohrozeniu životného prostredia.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znížuje spotrebu surovín.

Pri zakúpení nových výrobkov Vám miestne zberne odpadov, recykláčné stanice alebo predajne poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde sa na naše náklady zaistí ich recyklácia a ekologické spracovanie.

Adresu Vášho najbližšieho servisného strediska Black & Decker nájdete v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

KA86		
Napätie zdroja	V <sub>AC</sub>	230
Príkon	W	720
Rýchlosť brúsneho		
pásu	m/min	206
Brúsna základňa	mm	75 x 457
Hmotnosť	kg	2,5

## Vyhľásenie o zhode



KA86

Spoločnosť Black & Decker prehlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, 2006/96/EC, EN 60745, EN 55014, EN61000

L <sub>PA</sub> (akustický tlak)	89 dB(A)
L <sub>WA</sub> (akustický výkon)	100 dB(A)
vibrácie prenášané na obsluhu	3,6 m/s <sup>2</sup>
K <sub>pa</sub> (nepresnosť akustického tlaku)	3 dB(A)
K <sub>wa</sub> (nepresnosť akustického výkonu)	3 dB(A)

Kevin Hewitt  
Technický a vývojový  
riadič

Spennymoor, County Durham  
DL16 6JG, Veľká Británia  
19-04-2007

## **Politika služieb zákazníkom**

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## **Záruka Black & Decker 2 roky**

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobusku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené nahradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebne príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## **Black & Decker**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)

**BLACK & DECKER**

Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

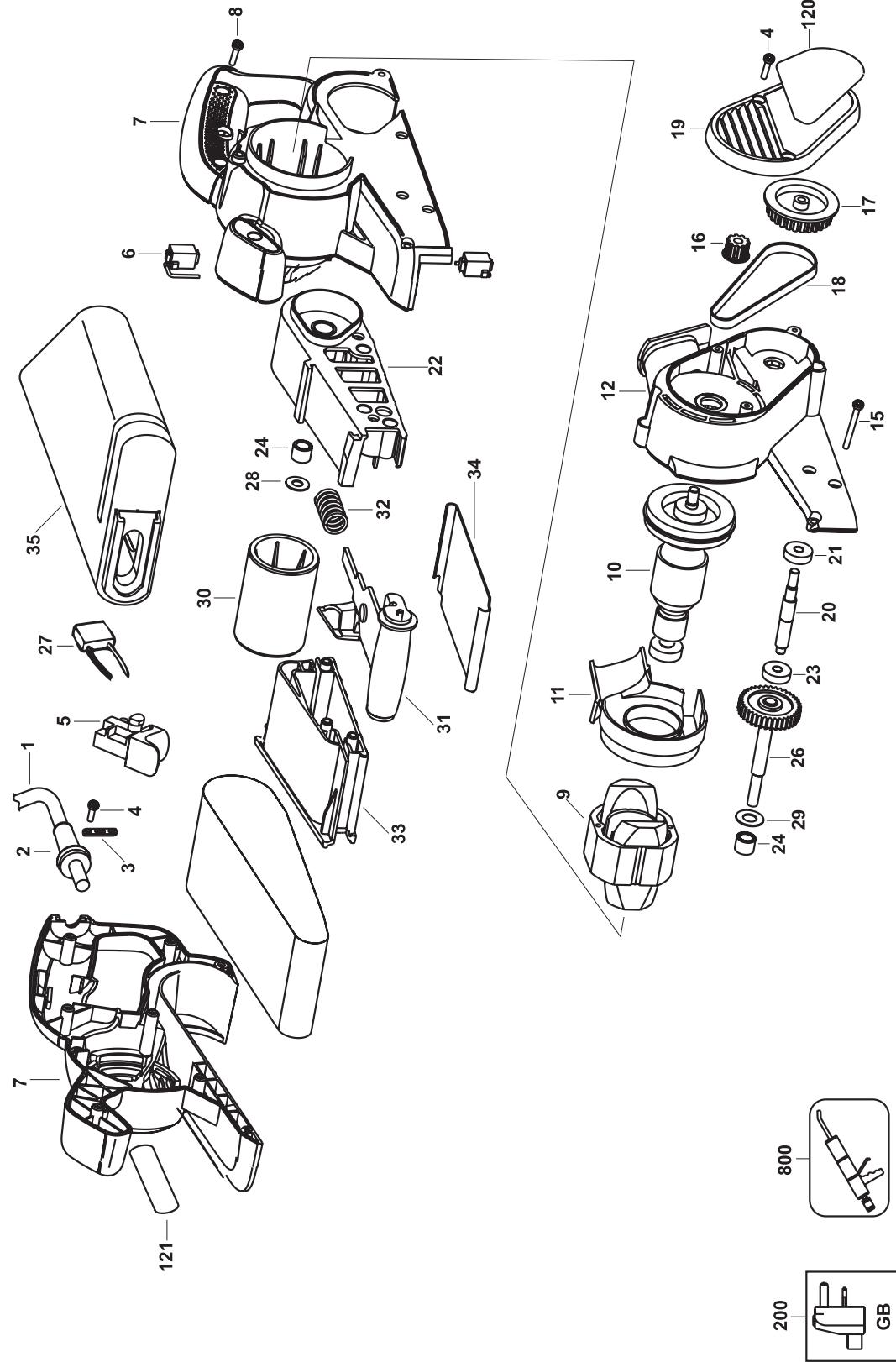
K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

Fax: 00420 577 008 559

**BLACK &  
DECKER®**

**KA86**

TYP.  
1



E15082

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

©

11 - 04 - 07





**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu  
 Band Servis  
 Klášterského 2  
 CZ-14300 Praha 4  
 Tel.: 00420 2 444 03 247  
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
 K Pasekám 4440  
 CZ-76001 Zlín  
 Tel.: 00420 577 008 550, 1  
 Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
 Garanciális- és Márkaszerviz  
 1163 Budapest  
 (Sashalom) Thököly út 17.  
 Tel.: 403-2260  
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
 ERPATECH  
 ul. Obozowa 61  
 01-418 Warszawa  
 Tel.: 022-8620808  
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
 Band Servis  
 Paulínska ul. 22  
 SK-91701 Trnava  
 Tel.: 00421 33 551 10 63  
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis